

ಭಾಗ – ೪ಎ Part – IVA

ಬೆಂಗಳೂರು, ಶುಕ್ರವಾರ ,೩೧, ಜುಲೈ, ೨೦೨೦(ಶ್ರಾವಣ, ೯, ಶಕವರ್ಷ ೧೯೪೨) Bengaluru, FRIDAY, 31, JULY, 2020(Shravana, 9, ShakaVarsha 1942) ನಂ. ೩೨೦ No. 320

PARLIAMENTARY AFFAIRS AND LEGISLATION SECRETARIAT NOTIFICATION

NO. SAMVYASHAE 27 SHASANA 2020, BENGALURU, dated: 31.07.2020

The Industrial Disputes and certain other Laws (Karnataka Amendment) Ordinance, 2020 ಇದಕ್ಕೆ ಜುಲೈ ತಿಂಗಳ 31ನೇ ದಿನಾಂಕದಂದು ರಾಜ್ಯಪಾಲರ ಒಪ್ಪಿಗೆ ದೊರೆತಿದ್ದು, ಸಾಮಾನ್ಯ ತಿಳುವಳಿಕೆಗಾಗಿ ಇದನ್ನು 2020ರ ಕರ್ನಾಟಕ ಅಧ್ಯಾದೇಶ ಸಂಖ್ಯೆ: 15 ಎಂಬುದಾಗಿ ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಪತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕೆಂದು ಆದೇಶಿಸಲಾಗಿದೆ.

KARNATAKA ORDINANCE NO. 15 OF 2020

THE INDUSTRIAL DISPUTES AND CERTAIN OTHER LAWS (KARNATAKA AMENDMENT) ORDINANCE, 2020.

(Promulgated by the Governor of Karnataka in the Seventy-first year of the Republic of India and first published in the Karnataka Gazette Extra-Ordinary on 31st day of July, 2020)

An Ordinance further to amend the Industrial Disputes Act, 1947, the Factories Act, 1948 and the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 to provide measures to boost easy of doing business in the State of Karnataka.

Whereas it is expedient to provide measures to boost ease of doing business in the State of Karnataka and for the matters connected therewith or incidental thereto;

Whereas previous instructions of the President of India vide Order No:14/07/2020-Judl..& PP, dated:11.07.2020 has been obtained in this regard as required under the proviso to clause (1) of Article 213 of the Constitution.

Whereas the Karnataka State Legislative Assembly and the Karnataka Legislative Council are not in session and the Governor of Karnataka is satisfied that the circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action to promulgate the Ordinance for the purposes hereinafter appearing;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (1) of Article 213 of the Constitution of India, the Governor of Karnataka is pleased to promulgate the following Ordinance, namely:-

- **1. Short title and commencement.-**(1) This Ordinance may be called the Industrial Disputes and Certain other laws (Karnataka Amendment) Ordinance, 2020.
 - (2) It shall come into force at once.
- **2. Amendment of the Industrial Disputes Act, 1947.** In the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act No.14 of 1947), in section 25K,-
 - (i) in sub-section (1), for the words "one hundred", the words "three hundred", shall be substituted; and
 - (ii) in sub-section (1A), for the words "one hundred", the words "three hundred", shall be substituted.
- **3. Amendment of the Factories Act, 1948.-** In the Factories Act, 1948 (Central Act No.63 of 1948),-
 - (1) in section 2, in clause (m),-
 - (i) in item (i) for the words "ten or more", the words "twenty or more", shall be substituted; and
 - (ii) in item (ii), for the words "twenty or more", the words "forty or more", shall be substituted.
- (2) in section 65, in sub section (3) in clause (iv) for the words "seventy five" the words "one hundred and twenty five" shall be substituted.
- 4. Amendment of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970.- In the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 (Central Act No.47 of 1970), in section 1, in sub-section (4) in item (a) for the words "twenty or more", the words "fifty or more", shall be substituted.

VAJUBHAI VALA GOVERNOR OF KARNATAKA

By Order and in the name of the Governor of Karnataka,

(K.DWARAKANATH BABU)

Secretary to Government

Department of Parliamentary Affairs and Legislation

ಸಂಸದೀಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳು ಮತ್ತು ಶಾಸನ ರಚನೆ ಸಚಿವಾಲಯ ಅಧಿಸೂಚನೆ

ಸಂಖ್ಯೆ: ಸಂವ್ಯಶಾಇ 27 ಶಾಸನ 2020, ಬೆಂಗಳೂರು, ದಿನಾಂಕ: 31.07.2020

Ordered that the translation of **the Industrial Disputes and certain other Laws (Karnataka Amendment) Ordinance, 2020** (Karnataka Ordinance 15 of 2020) in Kannada language, be published as authorized by the Governor of Karnataka under section 5A of the Karnataka Official Language Act, 1963 in the Karnataka Gazette for general information.

The following translation of **the Industrial Disputes and certain other Laws (Karnataka Amendment) Ordinance, 2020** (Karnataka Ordinance 15 of 2020) in Kannada language is published in the Official Gazette under the authority of the Governor of Karnataka under section 5A of the Karnataka Official Language Act, 1963.

2020ರ ಕರ್ನಾಟಕ ಅಧ್ಯಾದೇಶ ಸಂಖ್ಯೆ :15

ಕೈಗಾರಿಕಾ ವಿವಾದಗಳು ಮತ್ತು ಕೆಲವು ಇತರ ಕಾನೂನುಗಳ (ಕರ್ನಾಟಕ ತಿದ್ದುಪಡಿ) ಅಧ್ಯಾದೇಶ, 2020

(ಭಾರತ ಗಣರಾಜ್ಯದ ಎಪ್ಪತ್ತೊಂದನೇ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಪಾಲರಿಂದ ಪ್ರಖ್ಯಾಪಿಸಲಾಗಿದೆ ಮತ್ತು 2020ರ ಜುಲೈ 31ನೇ ದಿನಾಂಕದಂದು ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಶೇಷ ರಾಜ್ಯಪತ್ರದಲ್ಲಿ ಮೊದಲು ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದೆ).

ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ವ್ಯವಹಾರ ನಡೆಸುವುದನ್ನು ಸುಗಮಗೊಳಿಸಲು ಉತ್ತೇಜಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಉಪಬಂಧಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಕೈಗಾರಿಕಾ ವಿವಾದಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1947, ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1948 ಮತ್ತು ಗುತ್ತಿಗೆ ಕಾರ್ಮಿಕರ (ನಿಯಂತ್ರಣ ಮತ್ತು ರದ್ದಿಯಾತಿ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1970ನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ತಿದ್ದುಪಡಿ ಮಾಡಲು ಒಂದು ಅಧ್ಯಾದೇಶ.

ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ವ್ಯವಹಾರ ನಡೆಸುವುದನ್ನು ಸುಗಮಗೊಳಿಸಲು ಉತ್ತೇಜಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಹಾಗೂ ಆನುಷಂಗಿಕವಾದ ವಿಷಯಗಳಿಗಾಗಿ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಉಪಬಂಧಿಸುವುದು ಯುಕ್ತವಾಗಿರುವುದರಿಂದ;

ಭಾರತ ಸಂವಿಧಾನದ 213ನೇ ಅನುಚ್ಛೇದದ (1)ನೇ ಖಂಡದ ಪರಂತುಕದ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಗತ್ಯಪಡಿಸಿದಂತೆ ಈ ಕುರಿತು ಭಾರತದ ರಾಷ್ಟ್ರಾಧ್ಯಕ್ಷರ ಪೂರ್ವ ಸೂಚನೆಗಳನ್ನು ಆದೇಶ ಸಂ: 14/07/2020-ಜೆಯುಡಿಎಲ್..೩ ಪಿಪಿ, ದಿನಾಂಕ: 11.07.2020ರ ಮೂಲಕ ಪಡೆದಿರುವುದರಿಂದ;

ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಧಾನಸಭೆ ಮತ್ತು ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಧಾನ ಪರಿಷತ್ತು ಅಧಿವೇಶನದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲದಿರುವುದರಿಂದ ಮತ್ತು ಇಲ್ಲಿ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಕಂಡುಬರುವ ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ ಅಧ್ಯಾದೇಶವನ್ನು ಪ್ರಖ್ಯಾಪಿಸಲು, ಶ್ರೀಘ್ರ ಕ್ರಮವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಅವಶ್ಯಗೊಳಿಸುವಂಥ ವಿದ್ಯಮಾನಗಳು ಉಂಟಾಗಿವೆಯೆಂದು ಕರ್ನಾಟಕದ ಮಾನ್ಯ ರಾಜ್ಯಪಾಲರಿಗೆ ಮನದಟ್ಟಾಗಿರುವುದರಿಂದ;

ಈಗ, ಭಾರತ ಸಂವಿಧಾನದ 213ನೇ ಅನುಚ್ಛೇದದ (1)ನೇ ಖಂಡದ ಮೂಲಕ ಪ್ರದತ್ತವಾದ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಚಲಾಯಿಸಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜ್ಯಪಾಲರು ಈ ಮುಂದಿನ ಅಧ್ಯಾದೇಶವನ್ನು ಪ್ರಖ್ಯಾಪಿಸಿದ್ದಾರೆ, ಎಂದರೆ:-

- 1. ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಪ್ರಾರಂಭ.- (1) ಈ ಅಧ್ಯಾದೇಶವನ್ನು ಕೈಗಾರಿಕಾ ವಿವಾದಗಳು ಮತ್ತು ಕೆಲವು ಇತರ ಕಾನೂನುಗಳ (ಕರ್ನಾಟಕ ತಿದ್ದುಪಡಿ) ಅಧ್ಯಾದೇಶ, 2020 ಎಂದು ಕರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.
 - (2) ಇದು ಈ ಕೂಡಲೇ ಜಾರಿಗೆ ಬರತಕ್ಕದ್ದು.
- 2. ಕೈಗಾರಿಕಾ ವಿವಾದಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1947ರ ತಿದ್ದುಪಡಿ.- ಕೈಗಾರಿಕಾ ವಿವಾದಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1947ರ (1947ರ ಕೇಂದ್ರ ಅಧಿನಿಯಮ ಸಂ. 14) 25ಕೆ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ,-
- (i) (1)ನೇ ಉಪಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ "ಒಂದು ನೂರು" ಎಂಬ ಪದಗಳಿಗೆ "ಮೂರು ನೂರು" ಎಂಬ ಪದಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಯೋಜಿಸತಕ್ಕದ್ದು; ಮತ್ತು
- (ii) (1ಎ) ಉಪಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ "ಒಂದು ನೂರು" ಎಂಬ ಪದಗಳಿಗೆ "ಮೂರು ನೂರು" ಎಂಬ ಪದಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಯೋಜಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
- 3. ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1948ರ ತಿದ್ದುಪಡಿ.- ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1948ರಲ್ಲಿ (1948ರ ಕೇಂದ್ರ ಅಧಿನಿಯಮ ಸಂ. 63),-
 - (1) 2ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (ಎಂ) ಖಂಡದಲ್ಲಿ,-
- (i) (i)ನೇ ಬಾಬುವಿನಲ್ಲಿ "ಹತ್ತು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚಿನ" ಎಂಬ ಪದಗಳಿಗೆ "ಇಪ್ಪತ್ತು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚಿನ"ಎಂಬ ಪದಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಯೋಜಿಸತಕ್ಕದ್ದು; ಮತ್ತು

- (ii) (ii)ನೇ ಬಾಬುವಿನಲ್ಲಿ "ಇಪ್ಪತ್ತು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚೆನ" ಎಂಬ ಪದಗಳಿಗೆ "ನಲವತ್ತು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚೆನ"ಎಂಬ ಪದಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಯೋಜಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
- (2) 65ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (3)ನೇ ಉಪಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿನ (iv)ನೇ ಖಂಡದಲ್ಲಿ "ಎಪ್ಪತ್ತೆದು" ಎಂಬ ಪದಗಳಿಗೆ "ಒಂದು ನೂರಾ ಇಪ್ಪತ್ತೆದು" ಎಂಬ ಪದಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಯೋಜಿಸತಕ್ಕದ್ದು.
- 4. ಗುತ್ತಿಗೆ ಕಾರ್ಮಿಕರ (ನಿಯಂತ್ರಣ ಮತ್ತು ರದ್ದಿಯಾತಿ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1970ರ ತಿದ್ದುಪಡಿ.- ಗುತ್ತಿಗೆ ಕಾರ್ಮಿಕರ (ನಿಯಂತ್ರಣ ಮತ್ತು ರದ್ದಿಯಾತಿ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1970ರಲ್ಲಿ (1970ರ ಕೇಂದ್ರ ಅಧಿನಿಯಮ ಸಂ. 47) 1ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (4)ನೇ ಉಪಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿನ (ಎ) ಬಾಬುವಿನಲ್ಲಿ "ಇಪ್ಪತ್ತು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚಿನ" ಎಂಬ ಪದಗಳಿಗೆ "ನಲವತ್ತು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚಿನ"ಎಂಬ ಪದಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಯೋಜಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

The above translation of the Industrial Disputes and Certain other laws (Karnataka Amendment) Ordinance, 2020 (Karnataka Ordinance 15 of 2020) shall be authoritative text in the Kannada language under section 5-A of the Karnataka Official Language Act, 1963 (Karnataka Act 26 of 1963).

ವಜುಭಾಯಿ ವಾಲಾ ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜ್ಯಪಾಲರು

ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಪಾಲರ ಆದೇಶಾನುಸಾರ ಮತ್ತು ಅವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ

(ಕೆ. ದ್ವಾರಕನಾಥ್ ಬಾಬು) ಸರ್ಕಾರದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಸಂಸದೀಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳು ಮತ್ತು ಶಾಸನ ರಚನೆ ಇಲಾಖೆ